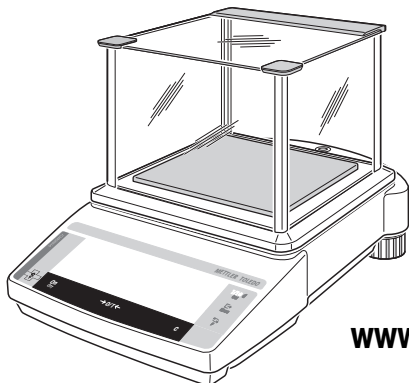




- English** Supplement to the operating instructions 11780160
- Deutsch** Zusatzblatt zur Bedienungsanleitung 11780159
- Français** Supplément au mode d'emploi 11780161
- Español** Suplemento de las instrucciones de manejo 11780162
- Italiano** Supplemento alle istruzioni d'uso 11780163

**METTLER TOLEDO**



[www.mt.com/support](http://www.mt.com/support)



**METTLER TOLEDO**  
**PHARMACY balance line PG-S/PH**  
**Special balances for pharmacies**



**English**

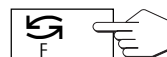
We are pleased that you chose a METTLER TOLEDO PHARMACY balance (PG-S/PH). You are now the owner of a special model derived from the PG-S balance line. In principle, its operation and technical data corresponds to those of the following type described in the operating instructions attached hereto:

<b>PG1003-S/PH</b>	→	<b>PG1003-S</b>
<b>PG4002-S/PH</b>	→	<b>PG4002-S</b>
<b>PG4002-SDR/PH</b>	→	<b>PG4002-SDR</b>
<b>PG6002-S/PH</b>	→	<b>PG6002-S</b>
<b>PG6002-SDR/PH</b>	→	<b>PG6002-SDR</b>

All models also differ from those in the operating instructions in the following respects:

**Section 5**

Special applications and functions: Only "Formula weighing" is available by pressing



**METTLER TOLEDO**  
**Waagenlinie PHARMACY PG-S/PH**  
**Spezialwaagen für Apotheken**



**Deutsch**

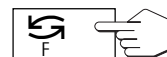
Es freut uns, dass Sie sich für eine METTLER TOLEDO PHARMACY Waage (PG-S/PH) entschieden haben. Sie haben ein Spezialmodell erworben, das aus der PG-S Waagenlinie abgeleitet ist. Grundsätzlich entsprechen die Bedienung und die technischen Daten dem folgenden Modell in der beiliegenden Bedienungsanleitung:

<b>PG1003-S/PH</b>	→	<b>PG1003-S</b>
<b>PG4002-S/PH</b>	→	<b>PG4002-S</b>
<b>PG4002-SDR/PH</b>	→	<b>PG4002-SDR</b>
<b>PG6002-S/PH</b>	→	<b>PG6002-S</b>
<b>PG6002-SDR/PH</b>	→	<b>PG6002-SDR</b>

Weitere Abweichung für alle Modelle gegenüber der Bedienungsanleitung ist:

**Kapitel 5**

Spezielle Anwendungen und Funktionen: Nur "Rezeptieren" ist verfügbar durch Druck der Taste



**METTLER TOLEDO**  
**Balances séries PHARMACY PG-S/PH**  
**Balances spéciales pour pharmacie**



**Français**

Nous sommes contents de vous livrer une balance PHARMACY METTLER TOLEDO (PG-S/PH). Vous vous êtes décidé pour un modèle spécial dérivé de la gamme de balances PG-S. En principe, son maniement et ses caractéristiques techniques sont identiques à ceux du modèle suivant décrit dans le mode d'emploi cicontre:

<b>PG1003-S/PH</b>	→	<b>PG1003-S</b>
<b>PG4002-S/PH</b>	→	<b>PG4002-S</b>
<b>PG4002-SDR/PH</b>	→	<b>PG4002-SDR</b>
<b>PG6002-S/PH</b>	→	<b>PG6002-S</b>
<b>PG6002-SDR/PH</b>	→	<b>PG6002-SDR</b>

Autres différences entre ces modèles-ci et ceux décrits dans le mode d'emploi:

Chapitre 5

Applications et fonctions spéciales: Seulement la fonction "Formulation" est disponible, sélectionnez avec



**METTLER TOLEDO**  
**Línea de balanzas PHARMACY PG-S/PH**  
**Balanzas especiales para farmacias**



**Español**

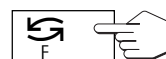
Nos alegramos de que se haya decidido por una balanza PHARMACY METTLER TOLEDO (PG-S/PH). Ha adquirido Vd. un modelo especial que se deriva de la línea de balanzas PG-S. Básicamente, el manejo y las características técnicas corresponden al modelo siguiente en las instrucciones de manejo adjuntas:

<b>PG1003-S/PH</b>	→	<b>PG1003-S</b>
<b>PG4002-S/PH</b>	→	<b>PG4002-S</b>
<b>PG4002-SDR/PH</b>	→	<b>PG4002-SDR</b>
<b>PG6002-S/PH</b>	→	<b>PG6002-S</b>
<b>PG6002-SDR/PH</b>	→	<b>PG6002-SDR</b>

Otras diferencias para todos los modelos frente a las instrucciones de manejo son:

Capítulo 5

Aplicaciones y funciones especiales: Sólo el "Formulación" está disponible, seleccionar con



**METTLER TOLEDO**  
**Bilance della linea PHARMACY PG-S/PH**  
**Bilance speciali per farmacie**



**Italiano**

Siamo lieti che Lei abbia deciso d'acquistare una bilancia PHARMACY METTLER TOLEDO (PG-S/PH). Lei ha acquistato un modello speciale, che è derivato dalla linea di bilance PG-S. Fondamentalmente, le modalità d'uso e le caratteristiche tecniche corrispondono a quelle del seguente modello, illustrato nelle istruzioni d'uso accluse:

<b>PG1003-S/PH</b>	→	<b>PG1003-S</b>
<b>PG4002-S/PH</b>	→	<b>PG4002-S</b>
<b>PG4002-SDR/PH</b>	→	<b>PG4002-SDR</b>
<b>PG6002-S/PH</b>	→	<b>PG6002-S</b>
<b>PG6002-SDR/PH</b>	→	<b>PG6002-SDR</b>

Ulteriori variazioni, valide per tutti i modelli, rispetto alle istruzioni d'uso sono:

Capitolo 5

Applicazioni e funzioni speciali: Soltanto è disponibile la funzione "Ricettatura", selezionare

